

JETPACK

SAC DE TRANSPORT POUR VÉLO / BIKE CASE

BIKND.COM

GARANTIE BIKND

Les produits BIKND sont garantis auprès du propriétaire d'origine contre tout défaut de matériel et de fabrication durant un an à partir de la date d'achat. Pour obtenir plus de détails sur la politique de garantie, consultez notre site web à l'adresse www.biknd.com.

DÉCHARGE

En raison du caractère imprévisible du traitement des bagages, BIKND n'est pas responsable des dommages que pourraient subir votre vélo ou votre sac de transport pour vélo durant le voyage. Pour minimiser les risques, nous vous recommandons de bien suivre les instructions de mise en sac.

BIKND WARRANTY

BIKND products are warranted to the original owner against defects in materials and workmanship for one year from date of purchase. For complete details and specifics of the warranty policy, please visit our website at www.biknd.com.

DISCLAIMER

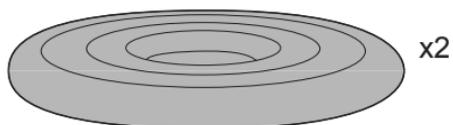
Due to the unpredictable nature of luggage handling, BIKND is not accountable for damage to your bike or bike case during travel. To avoid damage, we strongly recommend following the packing instructions.

Version J01
US Pat #8196740b2
Can Pat #2680357

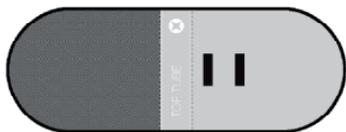
Si vous avez des questions, vous pouvez consulter la FAQ dédiée au JETPACK sur notre site internet www.biknd.com. Vous pouvez également envoyer un courriel à l'adresse :info@biknd.com.

ACCESSOIRES INCLUS / INCLUDED ACCESSORIES

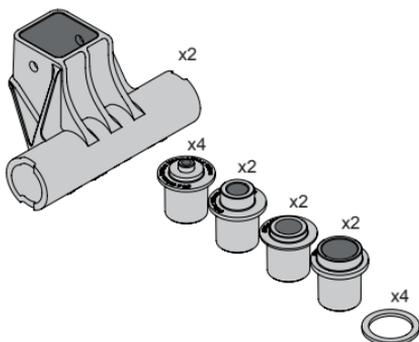
COUSSINS D'AIR / AIR CUSHIONS



PROTECTION DE CADRE / FRAME PAD



FIXATION D'AXES + ADAPTATEURS / AXLES FASTENINGS + ADAPTERS



GOUPILLES / PINS



ALLEN KEYS / CLÉS ALLEN

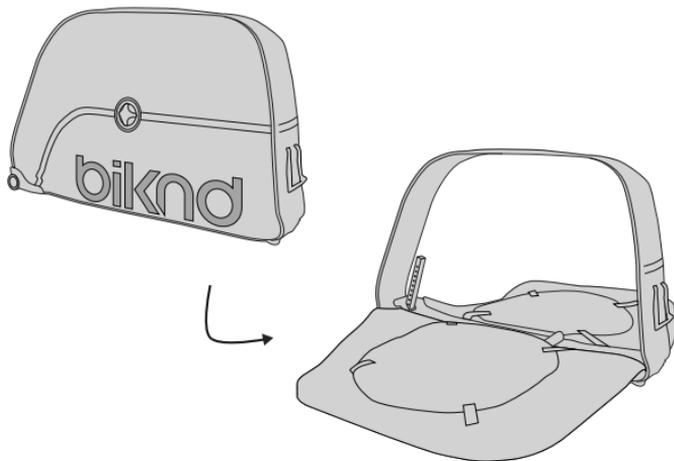


ÉTAPE 1 / STEP 1

DÉPLOYER LE SAC JETPACK. / UNZIP AND UNFOLD YOUR JETPACK BIKE CASE.

Pour commencer, déployez complètement le sac Jetpack. Assurez-vous d'avoir en main les outils nécessaires pour descendre la selle et retirer les pédales, le dérailleur arrière et le guidon.

First, unzip your Jetpack bike case and fully unfold it. Make sure you have all the tools you will need to lower your seatpost and remove your pedals, handlebar, and rear derailleur.

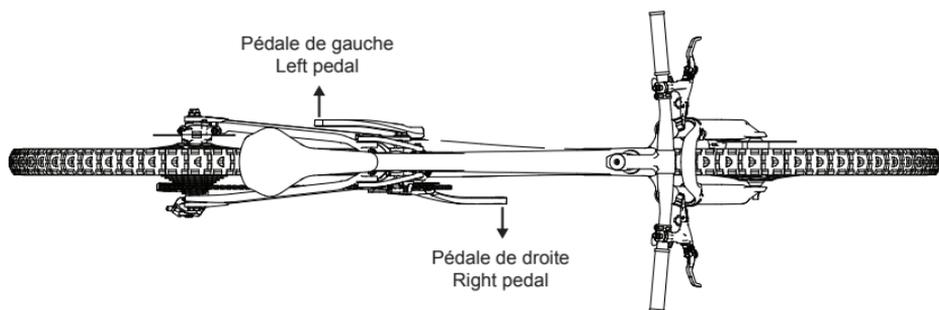


ÉTAPE 2 / STEP 2

DÉMONTÉZ LES PÉDALES. / REMOVE PEDALS.

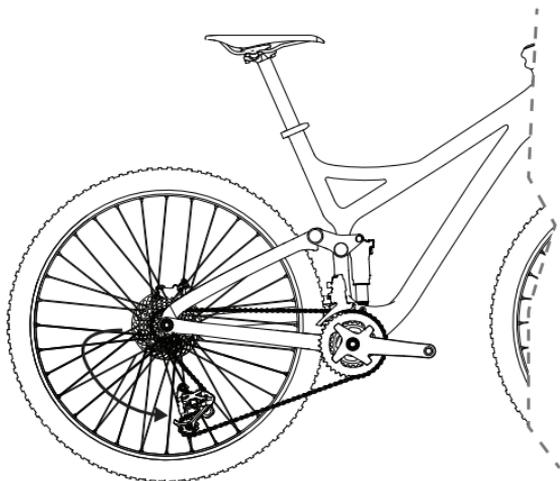
Conseil : Attention au sens du filetage. La pédale de droite se dévisse dans le sens horaire alors que celle de gauche se dévisse dans le sens antihoraire.

Tip : The pedal on the right side unscrews in the clockwise direction, while the left pedal unscrews counterclockwise.



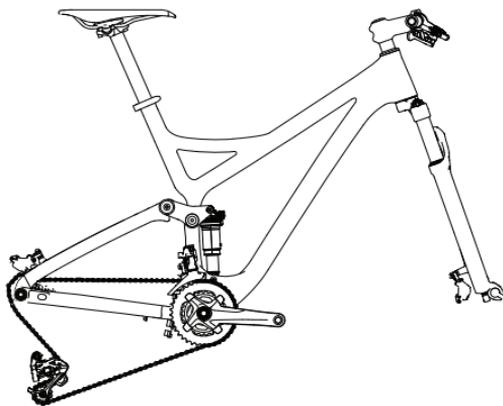
ÉTAPE 3 / STEP 3

RETIRER LE DÉRAILLEUR ARRIÈRE. / REMOVE REAR DERAILLEUR.



ÉTAPE 4 / STEP 4

RETIREZ LES ROUES DU VÉLO. / REMOVE WHEELS.

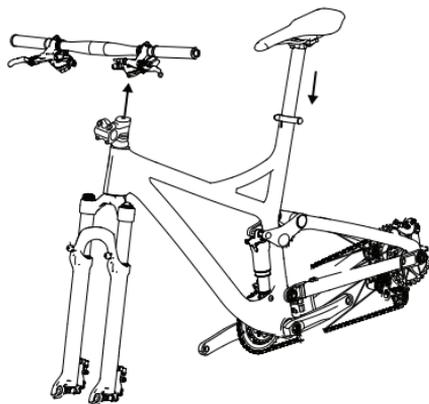


ÉTAPE 5 / STEP 5

RETIREZ LE GUIDON ET DESCENDRE LA SELLE. / REMOVE THE HANDLEBAR AND LOWER THE SEATPOST.

Conseil : Marquez la tige de selle avant de la descendre.

Tip : Mark the seat height on your seatpost before lowering it.

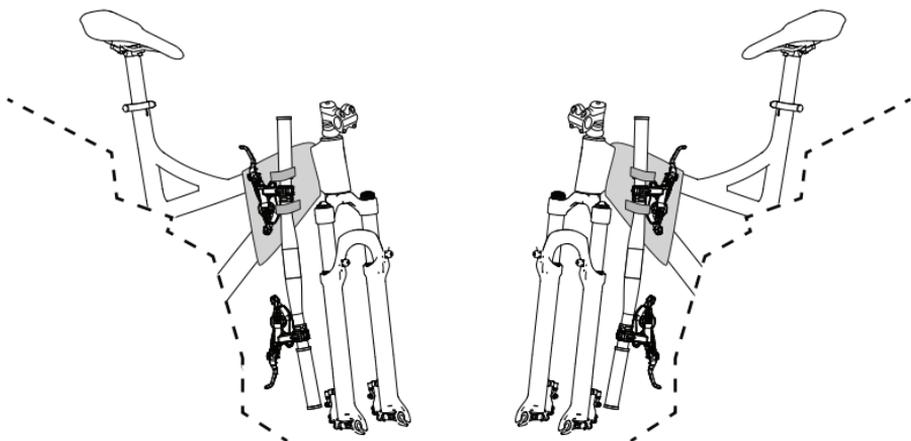


ÉTAPE 6 / STEP 6

INSTALLEZ LA HOUSSE DE PROTECTION DE CADRE ET ATTACHEZ LE GUIDON. / INSTALL THE FRAME PAD AND STRAP THE HANDLEBAR DOWN.

Sur la housse de protection de cadre, les velcros de fixation de guidon peuvent être placés à gauche ou à droite selon la disposition des câbles.

On the frame pad, the velcro straps can be set on right or left side according to the wires.

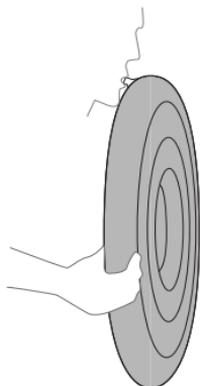


ÉTAPE 7 / STEP 7

GONFLEZ LES COUSSINS D'AIR. / INFLATE AIR CUSHIONS.

Gonflez les sacs avec la bouche ou à l'aide d'une pompe adaptée. Attention de ne pas surgonfler. Refermez le bouchon de la valve

Inflate the air cushions by blowing in the valve or by using a pump. Warning: no inflate too much.

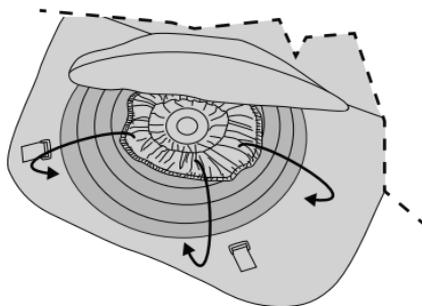
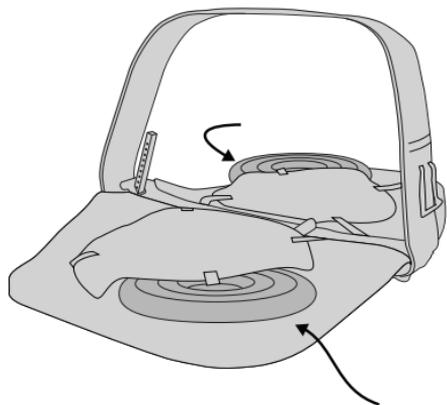


ÉTAPE 8 / STEP 8

INSTALLEZ LES SACS GONFLABLES. / INSTALL AIR CUSHIONS.

Placez un sac gonflable de chaque côté du sac entre la paroi du sac et la protection en mousse puis recouvrez complètement les sacs gonflables avec les housses en passant les housses par l'intérieur des sacs gonflables.

Place the air cushions on each side of the bag between the side of the bag and the foam protector. Then wrap the air cushions with dedicated covers. Pass the covers by the middle of the air cushions.



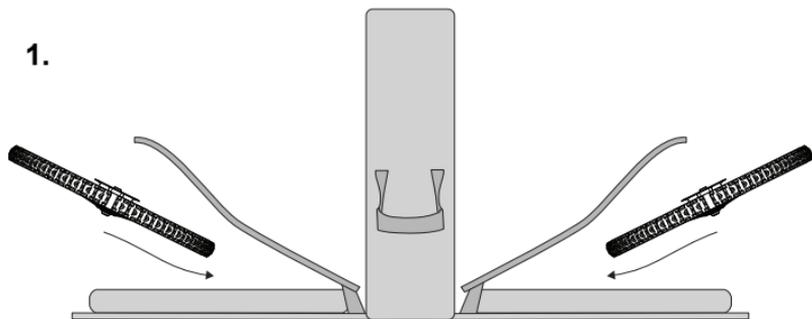
ÉTAPE 9 / STEP 9

RANGÉZ LES ROUES DANS LE SAC. / STOW THE WHEELS.

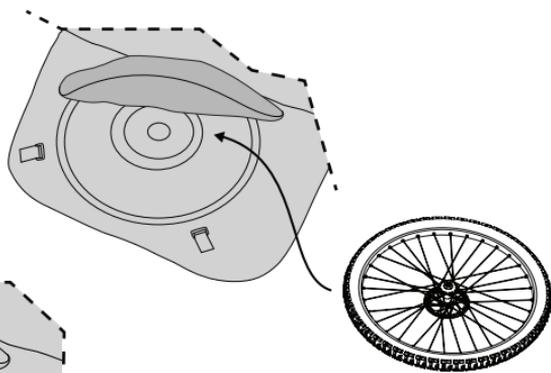
Retirez les blocages rapides des axes si vous en avez. 1. Installez les roues de chaque côté du sac entre le sac gonflable et la protection en mousse. 2. La cassette de la roue arrière doit être placée du côté du coussin d'air. 3. Fixez les roues à l'aide des hubcaps et des courroies de velcro. 4. Rattachez chaque protection de mousse à la paroi du sac à l'aide des velcros.

Remove your wheel axle quick release if necessary. 1. Put the wheels on each side of the bag between the air cushion and the foam protector. 2. The cassette of the rear wheel must be placed on the bottom. 3. Fasten the wheels with hubcaps and velcro straps. 4. Fasten the foam protectors to the bag sides with velcro straps.

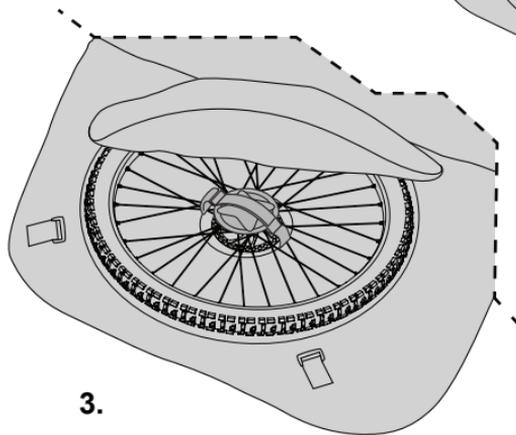
1.



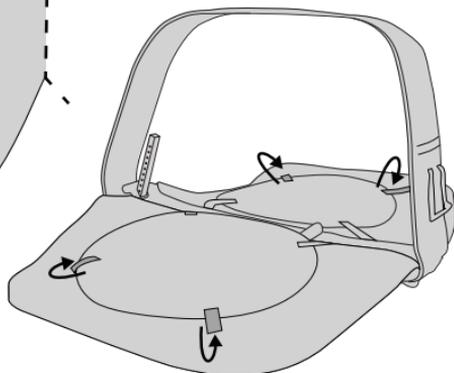
2.



3.



4.

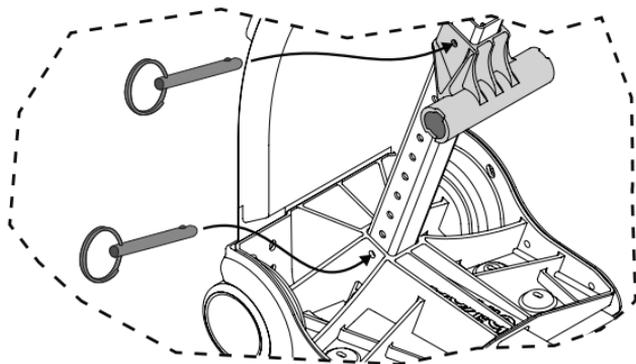


ÉTAPE 10 / STEP 10

MONTEZ LE TUBE CARRÉ. / MOUNT THE SQUARE TUBE.

Placez le tube carré support d'axe arrière dans le logement pratiqué à l'extrémité de la barre horizontale. Verrouillez l'assemblage avec une goupille. Le support d'axe arrière coulisse sur le tube et sa position sera bloquée par l'autre goupille.

Mount the square tube in the dedicated space on the floor of the bag. Lock the assembly with a pin. The rear wheel axle fastening slides on the square tube and its position will be locked by the other pin.

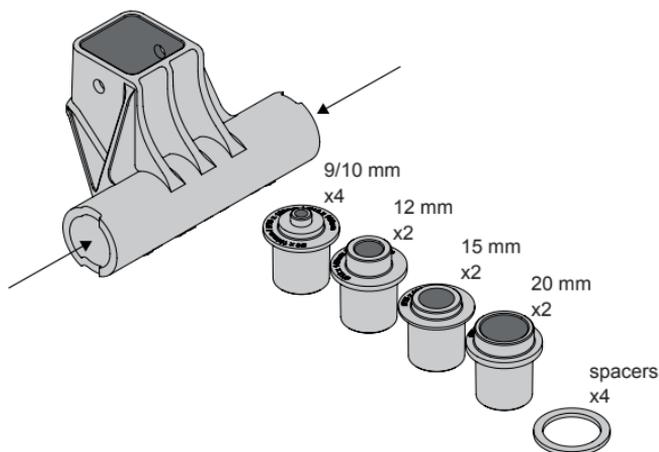


ÉTAPE 11 / STEP 11

ASSEMBLEZ LES FIXATIONS D'AXES DE ROUES ET LES ADAPTATEURS. / ASSEMBLE WHEELS AXLES FASTENINGS AND ADAPTERS.

Montez les adaptateurs (et les spacers le cas échéant) sur les fixations selon vos axes de roues.

Mount adapters (and spacers if necessary) on fastenings according to your wheels axles.

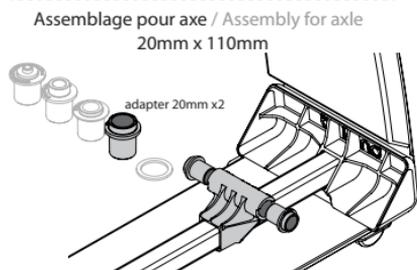
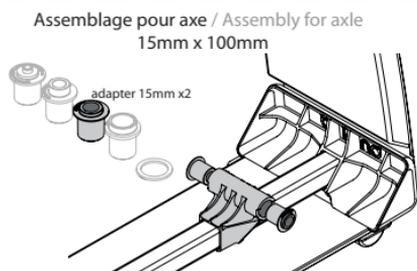


ÉTAPE 12 / STEP 12

ASSEMBLEZ LES FIXATIONS D'AXES DE ROUES ET LES ADAPTATEURS. / ASSEMBLE WHEELS AXLES FASTENINGS AND ADAPTERS.

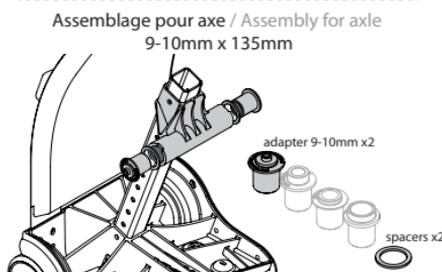
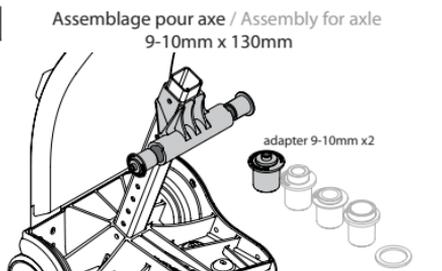
Montez les adaptateurs (et les spacers le cas échéant) sur les fixations selon vos axes de roues.
Mount adapters (and spacers if necessary) on fastenings according to your wheels axles.

Axe de roue avant / Front wheel axle

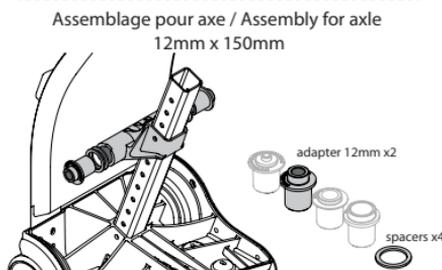
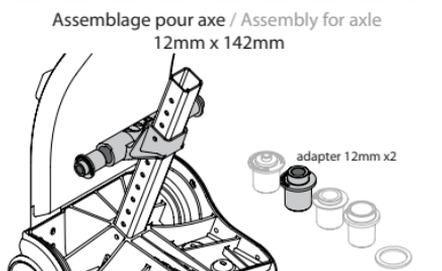


Axe de roue arrière / Rear wheel axle

Road



MTB

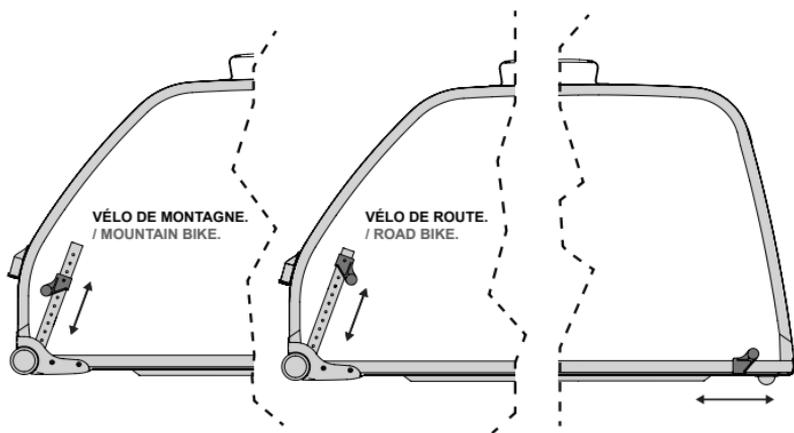


ÉTAPE 13 / STEP 13

RÉGLEZ LES POSITIONS DES AXES. / ADJUST THE AXLES POSITION.

La hauteur de l'axe arrière peut être ajustée selon les dimensions du vélo. La position de l'axe avant dépendra de la longueur du vélo. Conseil : On ajustera la hauteur de l'axe arrière lorsque le vélo sera installé. On utilisera la deuxième goupille pour verrouiller le support d'axe arrière.

You can adjust the height of the rear wheel axle according to the bike dimensions. The position of the front wheel axle will depend of the wheelbase of the bike. Tip : Adjust the height of the rear wheel axle when the bike is mounted on the axles fastenings. Then use the second pin to lock the rear wheel axle fastening.

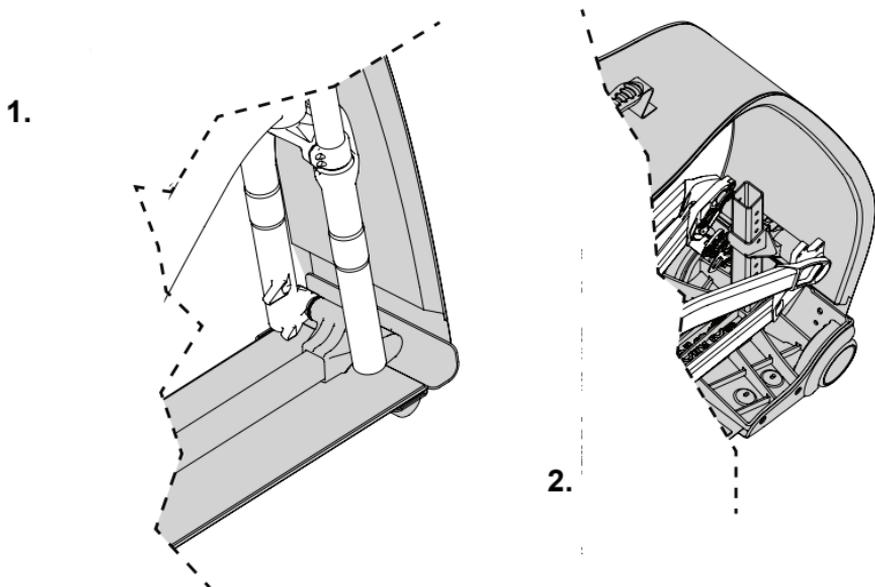


ÉTAPE 14 / STEP 14

INSTALLEZ LE VÉLO DANS LE SAC. / INSTALL THE BIKE IN THE CASE.

D'abord, fixez l'axe avant puis l'axe arrière.

First mount the front wheel axle, then the rear wheel axle.



ÉTAPE 15 / STEP 15

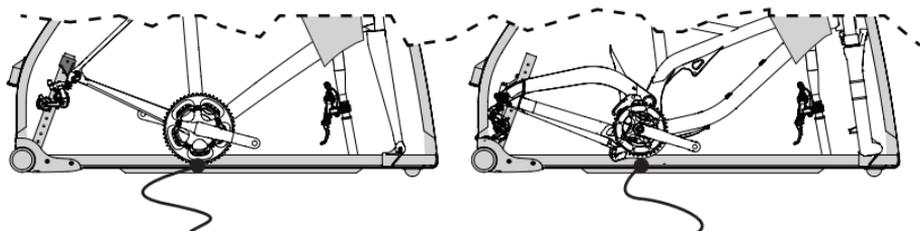
AJUSTEZ LA POSITION DU VÉLO. / ADJUST THE BIKE POSITION.

Réglez la hauteur de l'axe arrière de telle sorte qu'il reste un espace entre le pédalier et le fond du sac de 10 à 20 mm.

Conseil: Si vous avez un vélo double suspension de plus de 1180 mm d'empattement, décompressez la fourche ou démontez l'amortisseur.

Set the rear axle height in such a way that it remains 10-20 mm between the chainring and the floor of the bag.

Tip: For full suspension mountain bikes with above 1180 mm wheelbase, deflate front fork or take off rear shock.



10 à 20 mm d'espace entre le pédalier et le fond du sac.

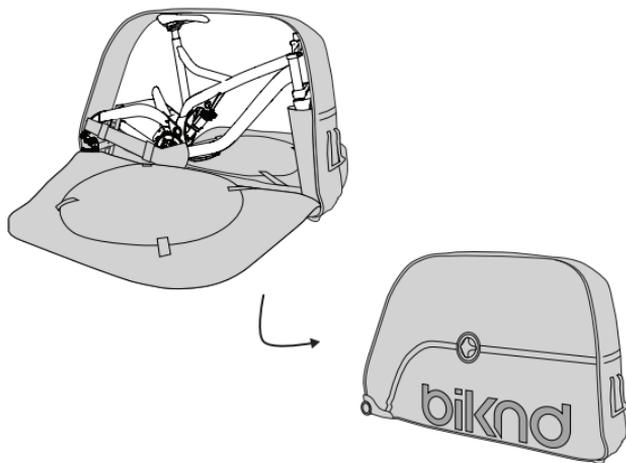
10-20 mm between the chainring and the floor of the bag.

ÉTAPE 16 / STEP 16

REFERMEZ LE SAC DE TRANSPORT POUR VÉLO. / CLOSE THE BIKE CASE.

Tout est en place, vous pouvez fermer le sac. BIKND vous souhaite un bon voyage.

You are now ready to go. Enjoy your trip.



BON VOYAGE / HAVE A NICE TRIP

